



© Bản quyền thuộc về  
2021 Continuum\*

Bản quyền của tài liệu này thuộc về chúng tôi. Áp dụng cho tài liệu này hoặc bất kỳ các thành phần liên quan khác đã không được báo cáo, bao gồm hình ảnh hoặc các bản dịch thuật không được sự cho phép trước từ Continuum.

Continuum\* là một thương hiệu đã được đăng ký của Earthlite, LLC.

#### Lưu ý về luật pháp

Thông tin được cung cấp trong tài liệu này chỉ dành cho mục đích tham khảo và có thể được thay đổi bất kỳ lúc nào mà không cần thông báo trước. Thông tin được cung cấp trong tài liệu này không được xem như là một cam kết từ Continuum\*.

Continuum\* giả định rằng chúng tôi không chịu bất kỳ trách nhiệm nào cho sự chính xác hoặc tính thích hợp của thông tin trong tài liệu này. Tài liệu này có thể chứa những thông tin kỹ thuật không chính xác hoặc lỗi kỹ thuật. Continuum\* không xác nhận bảo hành cấp tốc hoặc tái bảo hành cho bất kỳ thắc mắc nào về thông tin trong tài liệu này, bao gồm nhưng không giới hạn cho việc tái bảo hành sản phẩm được dùng cho mục đích thể thao và thương mại.

Continuum\* sẽ không chịu trách nhiệm cho những tai nạn hoặc tổn thương liên quan đến sản phẩm hoặc xảy ra khi vận hành thiết bị, hoặc khi sử dụng tài liệu này, hay các thông tin và vật tư liên quan.

# Giới thiệu

Chúc mừng bạn đang sở hữu chiếc ghế pedicure Le Reve. Ghế Le Reve là một sản phẩm có thiết kế đặc biệt và nổi bật đáp ứng tiêu chuẩn của dòng ghế pedicure sang trọng và cao cấp. Ghế Le Reve mang nhiều tính năng giúp làm hài lòng cả những vị khách hàng khó tính nhất, như bộ điều khiển hai chế độ, tay vịn và ghế bọc da, bồn ngâm chân nhựa, và chế độ mát xa shiatsu.

Ghế Le Reve được thiết kế dành cho những kỹ thuật viên có tay nghề tại các spa, salon chuyên nghiệp hoặc những cơ sở thương mại tương tự. Mặc dù không có yêu cầu đặc biệt nào về đào tạo sử dụng ghế, nhưng vì lý do an toàn, những hướng dẫn trong tài liệu này nên được xem xét chi tiết trước khi sử dụng lần đầu tiên. Toàn bộ tài liệu này nên được đọc cẩn thận bởi từng kỹ thuật viên sẽ sử dụng sản phẩm để đảm bảo an toàn cho cả người vận hành và khách hàng. Tài liệu này nên được lưu giữ lại để tham khảo về sau.

Ghế Le Reve không nên được sử dụng trong bất kỳ hoàn cảnh nào khác ngoài mô tả trong tài liệu này. Vui lòng đọc kĩ, hiểu và tuân theo những cảnh báo, ký hiệu và hướng dẫn về an toàn.

Hướng dẫn chi tiết về sử dụng và bảo trì có thể được tìm thấy trong tài liệu hướng dẫn sử dụng này. Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc, vui lòng liên hệ với chúng tôi qua số điện thoại (877) 255-3030 dành cho khách hàng tại Mỹ, hoặc (760) 597-5707 cho khách hàng quốc tế. Hoặc có thể gửi email cho chúng tôi tại địa chỉ: [orders@continuumpedicure.com](mailto:orders@continuumpedicure.com).

## Bảng mục lục

### Phần 1: Các thông tin về An toàn

Các cảnh báo/ ký hiệu an toàn .....	2-3
-------------------------------------	-----

### Phần 2: Tổng quan về sản phẩm

Bản vẽ thiết kế .....	4
Thông số kỹ thuật .....	5

### Phần 3: Hướng dẫn vận hành

Điều chỉnh cân bằng ghế .....	6
Bơm nước cho bồn .....	6
Xả thoát nước theo trọng lực & Máy bơm thoát nước .....	7
Hệ thống đánh nước Jet .....	7
Điều chỉnh đệm gác chân .....	8
Bảng điều khiển bằng tay .....	9
Thông số kỹ thuật điện .....	9

### Phần 4: Chăm sóc và bảo dưỡng

Vệ sinh & Bảo dưỡng trong quá trình sử dụng .....	10
Hướng dẫn vệ sinh đường ống .....	11
Xử lý sự cố .....	12
Thông tin bảo hành .....	13
Thông tin liên hệ .....	back cover

# PHẦN 1: THÔNG TIN VỀ AN TOÀN

## Các ký hiệu an toàn

Vui lòng làm quen với các ký hiệu chỉ dẫn an toàn và cảnh báo dưới đây. Các ký hiệu này được thiết kế để phòng tránh bất kỳ thiệt hại và tổn thương có thể xảy ra cho bạn, khách hàng của bạn và sản phẩm của Continuum.

**LƯU Ý QUAN TRỌNG:** Những cảnh báo và hướng dẫn an toàn quan trọng trong tài liệu này không thể bao phủ được tất cả các vấn đề có thể xảy ra. Nên cẩn trọng và cân nhắc cảm giác của bản thân khi cài đặt, vận hành và bảo trì sản phẩm.



Chỉ ra các trường hợp nguy hiểm thường gặp có thể gây tổn thương nghiêm trọng và chết người.



Chỉ ra các trường hợp nguy hiểm có thể gây tổn thương nghiêm trọng.



Chỉ ra các trường hợp nguy hiểm có thể gây tổn thương và/hoặc hư hại thiết bị.

## HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG – CHỈ DÀNH CHO MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG TRONG THƯƠNG MẠI

Vui lòng đọc kỹ tất cả các hướng dẫn dưới đây trước khi bắt đầu sử dụng sản phẩm



**RỦI RO BỊ TAI NẠN HOẶC NGỘP NƯỚC. KHÔNG SỬ DỤNG MA TÚY HOẶC ĐỒ UỐNG CÓ CỒN TRƯỚC KHI HOẶC TRONG LÚC SỬ DỤNG. TRẺ EM HOẶC NGƯỜI KHUYẾT TẬT KHÔNG NÊN SỬ DỤNG MÀ KHÔNG CÓ SỰ GIÁM SÁT.**

**CẢNH BÁO – RỦI RO BỊ BỎNG NHIỆT HOẶC NGỘP NƯỚC. NHIỆT ĐỘ NƯỚC QUÁ 38°C HOẶC 100.4°F CÓ THỂ GÂY RA TỔN THƯƠNG VỀ SỨC KHỎE. KIỂM TRA VÀ ĐIỀU CHỈNH NHIỆT ĐỘ NƯỚC TRƯỚC KHI SỬ DỤNG.**

Rủi ro bị bỏng nhiệt xảy ra khi nhiệt độ của cơ thể đạt đến ngưỡng vài độ cao hơn nhiệt độ cơ thể thông thường 98.6°F hoặc 37°C. Những dấu hiệu bị bỏng bao gồm sự tăng lên của nhiệt độ cơ thể, chóng mặt hơn mề, buồn ngủ, và ngất xỉu. Những ảnh hưởng của bỏng nhiệt bao gồm:

- Không thể cảm nhận độ nóng,
- Không thể cảm nhận sự hoạt động của bồn ngâm mát xa chân,
- Không thể cảm nhận sự nguy hiểm sắp xảy ra,
- Khiến bào thai tử vong trong phụ nữ mang thai,
- Không thể rút cơ thể ra khỏi bồn ngâm mát xa chân,
- Không cảm nhận được sự nguy hiểm khi bị ngập nước. **LƯU Ý** – Sử dụng đồ uống có cồn, ma túy hoặc thuốc có thể làm tăng nguy cơ tử vong do bỏng nhiệt.

**CẢNH BÁO - RỦI RO VỀ ĐIỆN GIẬT-** Không sử dụng các thiết bị gia dụng (như máy sấy tóc, đèn bàn, điện thoại, đài phát thanh hoặc tivi) trong khoảng cách 5 ft (1.5m) gần thiết bị.

**CẢNH BÁO - RỦI RO VỀ TAI NẠN -** Cẩn thận khi sử dụng bồn ngâm chân. Sử dụng sản phẩm cho những mục đích thích hợp: ghé để làm móng tay, rửa và xả các dụng cụ làm chân, và mát xa chân bằng nước. **KHÔNG** dùng thêm những phụ kiện khác ngoài sự khuyến nghị của nhà sản xuất.

**CẢNH BÁO - CÁC BỘ PHẬN CÓ THỂ DỊCH CHUYỂN, RỦI RO BỊ TAI NẠN:**

- Giữ trẻ em tránh xa xa khỏi các tay vịn, lưng dựa của ghế, ghế trượt và đệm gác chân.

**CẢNH BÁO** - Để giảm thiểu rủi ro của việc bị bỏng, cháy, điện giật và tổn thương cơ thể:

- Rút dây điện của thiết bị trước khi lắp ráp hoặc tháo gỡ các phụ kiện.
- Cần có sự giám sát kỹ càng khi thiết bị được sử dụng bởi, hoặc gần trẻ em, hoặc người khuyết tật. **KHÔNG** để trẻ em một mình hoặc cho phép trẻ em vận hành các bảng điều khiển. Giữ bảng điều khiển xa khỏi tầm với của trẻ em. **KHÔNG** cho phép trẻ em bò xuống dưới ghế.
- Không sử dụng thiết bị nếu dây điện hoặc đầu cắm bị hỏng, hoặc khi thiết bị không hoạt động bình thường, hoặc khi thiết bị bị hư hỏng hay bị rơi, hoặc bị nhúng nước. Gửi thiết bị đến trung tâm dịch vụ để kiểm tra và sửa chữa.
- Giữ các dây điện xa khỏi các bề mặt nóng.
- Không vận hành thiết bị khi bộ phận lưu thông khí bị đóng. Giữ khí lưu thông sạch khỏi tóc, sơ vải, vv...
- Không được làm rơi hoặc cắm bất kỳ bộ phận nào vào bộ phận lưu thông khí.

# PHẦN 1: THÔNG TIN VỀ AN TOÀN

## WARNING

- KHÔNG chạm vào bất kỳ một bộ phận điện nào đã bị rơi vào nước. Rút dây điện ra ngay lập tức.
- KHÔNG làm rơi hoặc gắn bất kỳ thứ gì vào bộ phận đánh nước.
- KHÔNG vận hành thiết bị khi bộ phận đánh nước chưa được gắn hoặc khi mực nước không cao trên khỏi bộ phận đánh nước 1 inch.
- KHÔNG bơm nước tràn khỏi bồn ngâm chân.
- KHÔNG đứng lên trên hoặc đứng trong bồn ngâm chân, hoặc đệm gác chân.
- KHÔNG để thiết bị hoạt động mà không có sự giám sát.
- KHÔNG sử dụng thiết bị ngoài trời.
- Giữ dây điện xa khỏi các bề mặt nóng.
- Chỉ kết nối thiết bị vào đầu cắm có nối đất thích hợp.
- Để tránh tai nạn, cẩn thận khi vào hoặc ra khỏi ghế và bồn ngâm chân.
- Sử dụng cẩn thận khi điều chỉnh vị trí của ghế. Giữ tất cả các thiết bị và cơ thể xa khỏi phần chuyển động của ghế khi thực hiện điều chỉnh vị trí ghế.
- Cần lau dọn và tẩy trùng bộ phận đánh nước và bồn ngâm chân sau mỗi lần sử dụng.
- Mát xa dưới nước nhẹ nhàng và thoải mái. Nếu bạn hoặc khách hàng cảm thấy có bất kỳ cơn đau hay sự không thoải mái khi sử dụng bồn ngâm chân, ngưng sử dụng ghế ngay lập tức và hỏi ý kiến bác sĩ.
- Nên hỏi ý kiến của bác sĩ nếu bạn hoặc khách hàng là bệnh nhân tiểu đường, có tuần hoàn máu kém, bàn chân hoặc chân bị sưng, có vết thương hở, hoặc nếu bạn có bất kỳ thắc mắc gì liên quan đến việc sử dụng thiết bị mát xa chân dưới nước.
- Bồn ngâm chân nên được lắp đặt bởi một thợ điện và thợ cấp thoát nước có chứng chỉ hành nghề.
- Đảm bảo rằng các dây điện và đầu cắm được duy trì trong điều kiện tốt và không bị làm hỏng trong khi sử dụng. Tránh đặt dây điện ở nơi có người qua lại. Dừng sử dụng thiết bị ngay khi phát hiện có bất kỳ dây điện hay đầu cắm nào bị hư hỏng.
- Không cố gắng tự sửa chữa. Tất cả sửa chữa phải được thực hiện bởi một chuyên gia có thẩm quyền.

## ! DANGER !

### HƯỚNG DẪN CÀI ĐẶT / HƯỚNG DẪN NỐI ĐẤT CHO THIẾT BỊ

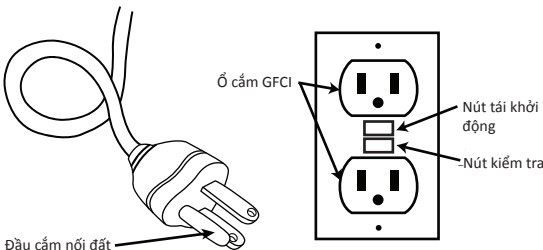
**1. RỦI RO VỀ ĐIỆN GIẬT:** Chỉ kết nối thiết bị với ổ điện chống giật có thiết kế ngắt mạch nối đất (GFCI).

**2. Nối đất cho thiết bị là bắt buộc.** Hệ thống ghế phải được cài đặt nối đất bởi một kỹ thuật viên điện có chứng chỉ hành nghề.

Thiết bị này phải được nối đất. Nếu thiết bị gặp hư hỏng hoặc dừng hoạt động, phương pháp nối đất giúp cho dòng điện bị rò rỉ có thể được truyền vào lòng đất và giúp hạn chế rủi ro bị điện giật. Sản phẩm này được trang bị một sợi dây nối đất và có đầu cắm nối đất. Đầu cắm phải được cắm vào một ổ cắm thích hợp được cài đặt hợp lý và được nối đất theo quy định của địa phương và pháp luật hiện hành.

Nếu dây nối đất được kết nối không hợp lý có thể gây ra nguy hiểm bị điện giật. Kiểm tra với kỹ thuật viên điện hoặc nhân viên dịch vụ nếu bạn có bất kỳ nghi ngờ gì về việc nối đất cho thiết bị. Không tự ý thay đổi thiết kế của đầu cắm đi kèm thiết bị - nếu đầu cắm không vừa với ổ cắm, vui lòng liên hệ với một kỹ thuật viên có chuyên môn để trang bị ổ cắm thích hợp.

**LƯU Ý:** Xem tài liệu hướng dẫn cài đặt để biết thêm thông tin về cài đặt



**ĐỌC VÀ LƯU GIỮ TÀI LIỆU NÀY**

# PHẦN 2: TỔNG QUAN SẢN PHẨM



## PHẦN 2: TỔNG QUAN SẢN PHẨM

### Thông số kỹ thuật

Chiều dài	60.375" (153 cm)
Chiều rộng	31" (79 cm) 46" (116 cm), with side trays
Chiều cao tổng thể	52" (132 cm)
Chiều cao của ghế	26" (66 cm)
Khả năng chịu tải	350 lbs
bồn ngâm	5.7 gallons

*\*Các thông số có thể khác nhau tùy theo sự khác biệt của vật liệu tự nhiên*

### Các tính năng đi kèm

Tính năng	Tiêu chuẩn	Tùy chọn thêm
Điều khiển vị trí ghế/ngả sau	X	
Hệ thống đánh nước jet nam châm không ồn	X	
Chế độ mát xa Shiatsu	X	
Khay làm móng tay/ Giữ đồ uống	X	
Hệ thống thông khí tích hợp	X	
Bơm thoát nước		X

# PHẦN 3: HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

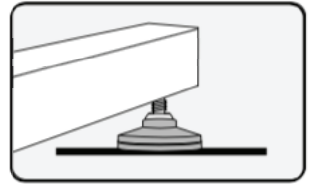
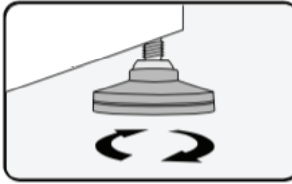
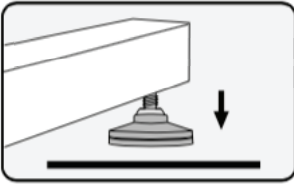
## Cân bằng ghế

Điều chỉnh cố định và cân bằng ghế rất quan trọng trong khi lắp ráp ban đầu và bảo dưỡng sau này. Ghế được trang bị với sáu (6) chân thẳng bằng.

**LƯU Ý:** Các chân thẳng bằng đã được điều chỉnh trước khi giao hàng – trong đa số các trường hợp, không cần điều chỉnh thêm. Toàn bộ ghế pedicure có thể được nâng lên và hạ xuống nhẹ nhàng để đảm bảo ghế của kỹ thuật viên vừa chạm vào thanh chắn an toàn làm bằng thép không gỉ và không chạm vào lớp gỗ hoặc lớp Formica®

Để điều chỉnh các chân thẳng bằng:

1. Đặt ghế ở vị trí mà bạn sẽ sử dụng.
2. Để quyết định chân nào cần điều chỉnh, thử rung lắc chiếc ghế. Chân nào chuyển động và hở cao hơn là chân sẽ cần được điều chỉnh.
3. Sử dụng tay hoặc một mỏ lết nếu cần, xoay chân thẳng bằng vào đúng vị trí. (Xoay ngược chiều kim đồng hồ sẽ hạ ghế thấp xuống, xoay thuận chiều kim đồng hồ sẽ nâng ghế lên cao)



## Bơm nước cho bồn ngâm chân

Điều chỉnh vị trí tay cầm của vòi bơm nước nóng/lạnh vào vị trí bên hông của ghế pedicure. Tay cầm của vòi điều chỉnh cả dòng nước và nhiệt độ nước. Lưu ý: Vòi xịt/bơm nước có tính năng kép: vừa là vòi xịt và vừa là vòi bơm nước cho bồn ngâm chân.

Khi nước đạt đến nhiệt độ mong muốn, khóa nắp van xả “pop-up” ở dưới đáy của bồn ngâm chân bằng cách xoay nút điều khiển van xả nằm ở phía bên hông của bục đế ghế.

Khi mực nước chạm tới độ cao xấp xỉ một (1) inch qua khỏi đỉnh đầu của jet nam châm (hoặc vạch mức chỉ định trên bồn ngâm chân), tắt nước bằng cách nhấn nút trên tay cầm của vòi bơm.



Van bơm nước không có chế độ ngắt tự động. Bạn bắt buộc phải xoay van OFF (tắt) sau khi bồn ngâm đã đầy nước để tránh trường hợp bị tràn/và ngập ra sàn. Không vắng mặt khi bồn đang được bơm nước.





## PHẦN 3: HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

### Xả thoát nước cho bồn

1. Nhẹ nhàng xoay nút điều khiển van xả nằm ở phía bên phải của bục đế ghế. Nút điều khiển này sẽ mở nắp van xả “pop-up” nằm dưới đáy bồn để nước thoát ra.
2. Đợi cho các bọt nước thoát hết. Nhấn nút xả “DRAIN” để kích hoạt máy bơm thoát nước.
3. Khi bồn ngâm đã hết nước, nhấn nút này lần nữa để tắt máy bơm thoát nước.

CHÚ Ý: Máy bơm thoát nước sẽ tự động tắt sau bốn (4) phút nếu nút này không được nhấn lần thứ hai

#### CAUTION

LUÔN LUÔN thực hiện bước 1 trước bước 2. Không nên làm ngược lại vì các chất thải sẽ làm tắt nghẽn nắp van xả “pop-up”.



Nút điều khiển van xả

Nút xả của máy bơm thoát nước (tùy chọn thêm)

### Bộ phận đánh nước

Bộ phận đánh nước nam châm không ồn đi kèm theo thiết bị. Sau khi bồn ngâm chân được bơm đầy đến mực nước thích hợp, kích hoạt jet đánh nước bằng cách nhấn vào nút nằm kế van nước có tên “JET”. Nhấn nút “JET” lần nữa để tắt đánh nước.

LƯU Ý: Các liners có thể được sử dụng cho bộ phận đánh nước nam châm. Liner phải được đặt giữa hộp mô tơ và bộ phận tiếp xúc nước.

#### CAUTION

Jet nam châm phải được cài đặt một cách chính xác, nếu không có thể bị hư hỏng. Trong trường hợp này nhà sản xuất Continuum sẽ từ chối bảo hành thiết bị. Không mở jet đánh nước hoạt động khi bồn không chứa một mức nước hợp lý. Bồn phải chứa ít nhất một (1) inch nước cao hơn hộp mô tơ.



Nắp đậy jet

Hộp Jet

Cánh quạt quay

## PHẦN 3: HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

### Điều chỉnh đệm gác chân

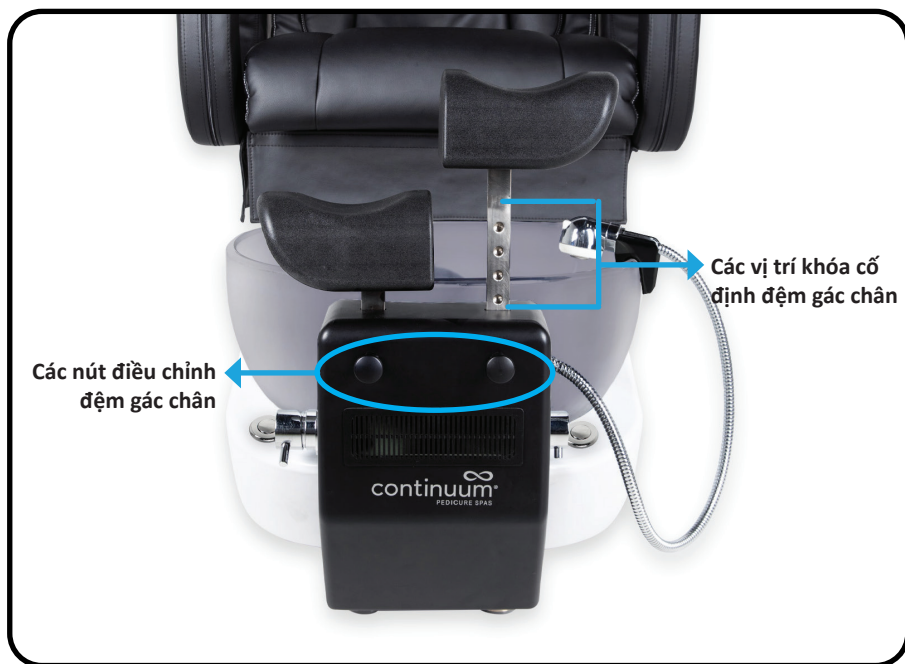
Có năm vị trí khóa cố định cho mỗi đệm gác chân. Mỗi đệm gác chân được điều khiển bởi nút điều chỉnh tương ứng nằm ở mặt trước của bồn.

#### Các bước để điều chỉnh độ cao của đệm gác chân:

1. Sử dụng một tay hỗ trợ phần đệm gác chân bạn muốn điều chỉnh.
2. Tay còn lại kéo nút điều chỉnh nằm phía dưới đệm gác chân đó ra.
3. Kéo đệm gác chân lên đến vị trí mong muốn.
4. Trả nút điều chỉnh về lại vị trí cũ. (Bạn có thể phải di chuyển đệm gác chân lên hoặc xuống nhẹ để khớp với vị trí cố định.)



Cẩn thận với các điểm khớp khi điều chỉnh đệm gác chân. Luôn luôn đảm bảo rằng đệm gác chân được giữ hỗ trợ cho đến khi nút điều chỉnh được trả về vị trí cũ.



# PHẦN 3: HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

## Bộ điều khiển bằng tay



## Thông số kỹ thuật điện

Yêu cầu	Bắc Mỹ	Châu Âu/Á
Điện áp đầu vào	120 VAC	220 VAC
Tần số	60 Hz	50 Hz
Cường độ	5A	2.7A

## PHẦN 4: CHĂM SÓC & BẢO DƯỠNG

### Vệ sinh và Bảo dưỡng trong quá trình sử dụng

Các quy trình sau đây là những hướng dẫn quan trọng sẽ giúp bạn giữ gìn ghế Le Reve luôn sạch đẹp và tránh khỏi hư hỏng về lâu dài. Vệ sinh và tẩy trùng ghế sau mỗi lần sử dụng và vào cuối mỗi ngày làm việc là vô cùng quan trọng. (Xem hướng dẫn ở trang sau.)

**BẠN ĐƯỢC YÊU CẦU PHẢI KIỂM TRA VỚI CƠ QUAN ĐỊA PHƯƠNG VỀ NHỮNG QUY ĐỊNH BẮT BUỘC CHO QUY TRÌNH VỆ SINH VÀ TẨY TRÙNG.**



**KHÔNG** sử dụng acetone, chất làm mềm sơn, chất tẩy, các loại chất tẩy rửa “Armor All”, hoặc chất tẩy công nghiệp cho **BẤT KỲ** bộ phận nào của ghế, bồn hay các bộ phận khác.

**KHÔNG** để các sản phẩm làm móng vào trong bồn.

Sự tiếp xúc với các hóa chất như thuốc tẩy có thể làm hư bồn, đệm gác chân, và/hoặc da bọc ghế. Việc không tuân theo đúng các hướng dẫn về vệ sinh có thể gây hư hỏng thiết bị và mất đi quyền lợi bảo hành sản phẩm.

Danh mục	Hướng dẫn chăm sóc/ bảo dưỡng
Lớp phủ Formica	Các lớp phủ Formica được yêu cầu vệ sinh rất ít. Chỉ nên lau khô nếu có bất kỳ nước vương vãi lên bề mặt Formica.
Các chất bẩn & cặn bã	Sử dụng nước xà phòng nhẹ, chất tẩy rửa dạng amoniac, rửa (không dùng nước lau kính) và lau khô. Các chất tẩy rửa bề mặt cứng thông dụng trên thị trường như Clean Encounters có thể là lựa chọn tốt.
Ngăn ngừa các vết bẩn cứng	Rửa và lau khô hoàn toàn khi làm vệ sinh.
Loại bỏ các vết bẩn cứng	Sử dụng chất tẩy rửa chứa công thức có thể xử lý các chất bẩn cứng như CLR hoặc Lime-A-Way.
Các vết bẩn cứng đầu, vết gỉ hoặc bề mặt hoen ố	Đôi khi các vết gỉ sẽ không dễ tẩy rửa bằng các bước trên, trong trường hợp này, sử dụng dung dịch Mr. Clean® Magic Eraser sẽ mang lại hiệu quả hơn mà không làm hư hại bề mặt. Sử dụng Magic Eraser theo như hướng dẫn trong bao bì sản phẩm tẩy rửa.
Lớp da bọc ghế	Sử dụng một chất tẩy nhẹ (với một lượng nhỏ) cùng với nước ấm và nhẹ nhàng lau chùi bất kỳ bụi bẩn xuất hiện trên ghế, lưng ghế hay các tay vịn.
Đệm gác chân	Một lượng chất tẩy nhẹ cùng với nước ấm là đủ để lau chùi đệm gác chân. Tuy nhiên, nên sử dụng cẩn thận để ngăn ngừa các loại sơn móng hoặc acetone văng dính vào đệm gác chân. Các sản phẩm này có thể làm hư hỏng hoặc làm bay màu lớp phủ của đệm. Mặc dù đã áp dụng các biện pháp phòng ngừa để bảo vệ đệm gác chân, nước cứng và/hoặc một vài sản phẩm nào đó có thể làm cho đệm gác chân màu đen xuất hiện vết trắng hoặc bị bay màu một phần. Nếu vấn đề này xảy ra, sử dụng sản phẩm “Black Max” – Vinyl và Rubber Dressing có thể giúp cải thiện màu sắc của đệm gác chân. <b>LƯU Ý: KHÔNG SỬ DỤNG MIẾNG LAU NHÁM XỬ CHO ĐỆM GÁC CHÂN</b>

# PHẦN 4: CHĂM SÓC & BẢO DƯỠNG

## Hướng dẫn vệ sinh bồn ngâm



BẠN ĐƯỢC YÊU CẦU PHẢI KIỂM TRA VỚI CƠ QUAN ĐỊA PHƯƠNG VỀ NHỮNG QUY ĐỊNH BẮT BUỘC CHO QUY TRÌNH VỆ SINH VÀ TẮY TRÙNG.

Bộ phận tiếp xúc nước phải được đặt vào hộp mô tơ ở đúng vị trí mà jet đánh nước dễ bị hư hỏng. Bộ phận tiếp xúc nước phải vừa với khe rãnh của hộp mô tơ. Nếu bộ phận tiếp xúc nước không được đặt đúng vị trí, jet đánh nước có thể bị hỏng vì bị trật khớp. Lúc đó thiết bị sẽ KHÔNG được bảo hành bởi Continuum. Không bao giờ bật jet đánh nước hoạt động mà không có nước trong bồn. Bồn ngâm phải chứa ít nhất một (1) inch nước cao hơn hộp mô tơ.

### Các sản phẩm vệ sinh và tẩy trùng được khuyến nghị

Cơ quan địa phương của bạn sẽ quy định quy trình tẩy trùng cho bồn làm pedicure. Công ty Continuum khuyến nghị sử dụng “Splish Splash One-Step Disinfectant”. Trong khi các sản phẩm EPA khác cũng được sử dụng để bảo dưỡng bồn ngâm chân, nhưng chúng tôi cho rằng Splish Splash là sản phẩm hữu hiệu có nhiều tính năng và thân thiện môi trường nhất trên thị trường.

### Vệ sinh sau mỗi lần sử dụng và vào cuối ngày

1. Tắt jet đánh nước và xả nước ra khỏi bồn.
2. Sau khi mô tơ đã ngừng hẳn, gạt nắp đậy sang một bên để thấy cánh quạt quay.
3. Tháo bộ phận tiếp xúc nước gồm nắp đậy, cánh quạt quay, và hộp chứa ra khỏi jet đánh nước.
4. Vệ sinh tất cả 3 bộ phận của bộ phận tiếp xúc nước bằng một bàn chải, xà phòng lỏng và nước để loại bỏ tất cả chất cặn bã. Gắn lại cả 3 bộ phận vào hộp mô tơ để đảm bảo bộ phận tiếp xúc nước được đặt đúng vị trí khớp trên hộp jet.
5. Bơm nước ấm vào bồn và cho vào một lượng vừa đủ chất tẩy trùng EPA dạng lỏng (Splish Splash được khuyến nghị). Mở jet đánh nước lên để đánh nước trong ít nhất 10 phút, lau chùi bất kỳ chất cặn bã nào trên bề mặt bồn ngâm với bàn chải có đầu xốp mềm. LƯU Ý: Bàn chải phải được vệ sinh/tẩy trùng sau mỗi lần sử dụng.
6. Xả nước ra khỏi bồn, rửa lại với nước sạch và lau khô bằng khăn giấy.

### LƯU Ý: CÁC BƯỚC TRÊN NÊN ĐƯỢC TUÂN THEO KẾ CẢ TRONG TRƯỜNG HỢP CÓ SỬ DỤNG CÁC LINERS

Nếu các sản phẩm dạng dầu được sử dụng có thể đọng lại trên bộ phận xoáy nước và gây tắc nghẽn jet đánh nước, và đọng lại trên bề mặt bồn ngâm. Việc tuân theo đúng các bước chỉ dẫn làm vệ sinh trên đây sẽ giúp hạn chế việc đọng dầu nhưng nhà sản xuất vẫn khuyến nghị không nên sử dụng các sản phẩm dạng dầu khoáng.

### Vệ sinh cách nhau mỗi tuần

1. Bơm nước đầy bồn và cho vào một phần ba (1/3) nắp dung dịch tẩy rửa Clo 5.25% cho mỗi (1) gallon nước. (Sản phẩm tẩy rửa thay thế nên thuộc loại EPA có tác dụng tiêu diệt vi khuẩn, nấm mốc và vi rút)
2. Mở jet đánh nước lên để hòa lẫn đều dung dịch trong khoảng 5 đến 10 phút và sau đó để yên trong vòng 6 đến 10 tiếng đồng hồ.
3. Xả nước ra khỏi bồn, rửa kỹ bằng nước sạch và lau khô bằng khăn giấy.

# PHẦN 4: CHĂM SÓC & BẢO DƯỠNG

## Xử lý sự cố

Bảng hướng dẫn xử lý sự cố này sẽ cung cấp cho bạn những thông tin hữu ích để nhận diện một vấn đề xảy ra, tìm hiểu nguyên nhân và chọn lựa giải pháp.

Trong trường hợp sự cố của bạn không nằm trong hướng dẫn này, vui lòng liên hệ Continuum để phòng hỗ trợ kỹ thuật của chúng tôi có thể giúp bạn. Ngoài việc tham khảo hướng dẫn xử lý sự cố dưới đây, vui lòng không cố gắng tự sửa chữa thiết bị. Nếu không bạn sẽ mất đi quyền được bảo hành sản phẩm.

Dịch vụ bảo dưỡng không có thẩm quyền sẽ không được cho phép. Vui lòng đảm bảo rằng bạn liên hệ với Trung tâm chăm sóc khách hàng của Continuum ngay lần đầu tiên sau khi có sự cố tại (877) 255-3030, (760) 597-5707 cho khách hàng quốc tế.

Sự cố	Giải Pháp
Không có điện/ không vận hành	<ol style="list-style-type: none"><li>Đảm bảo dây điện đã được cắm vào một ổ điện có ngắt mạch nối đất GFCI.</li><li>Kiểm tra nút tái khởi động ổ điện ngắt mạch nối đất GFCI và cầu dao hoặc cầu chì.</li><li>Đảm bảo ổ điện có điện. Có thể kiểm tra bằng cách cắm một thiết bị gia dụng vào và mở lên.</li></ol>
Jet không có điện/ không hoạt động	<ol style="list-style-type: none"><li>Đảm bảo dây điện đã được cắm vào một ổ điện có ngắt mạch nối đất GFCI.</li><li>Kiểm tra nút tái khởi động ổ điện ngắt mạch nối đất GFCI và cầu dao hoặc cầu chì.</li><li>Đảm bảo cánh quạt quay được gắn vào đúng vị trí.</li><li>Tái khởi động mô tơ bằng cách tháo dây cắm điện của hệ thống ra, đợi 5 giây và sau đó cắm vào lại.</li></ol>
Tiếng ồn lớn phát ra từ jet	<ol style="list-style-type: none"><li>Tháo jet ra và kiểm tra nếu có vết bẩn, cát bụi đọng lại hoặc có bất kỳ hư hại nào.</li><li>Làm theo hướng dẫn vệ sinh hoặc thay thế nếu cần thiết.</li></ol>
Rò rỉ nước	<ol style="list-style-type: none"><li>Kiểm tra và đảm bảo tất cả các ốc vít đã được siết chặt.</li><li>Gọi một kỹ thuật viên cấp thoát nước để kiểm tra nguồn gốc rò rỉ.</li><li>Nếu rò rỉ từ hệ thống đánh nước jet, liên hệ với bộ phận chăm sóc khách hàng.</li></ol>

## PHẦN 4: CHĂM SÓC & BẢO DƯỠNG

### Thông tin bảo hành

Continuum Footspas đã thiết kế và sản xuất các sản phẩm ghế pedicure với chất lượng cao nhất. Vì vậy, Continuum Footspas cung cấp một dịch vụ bảo hành tốt nhất trên thị trường như sau:

- Mô tơ và bảng điều khiển, bộ truyền động, nệm và bao da được bảo hành trong hai (2) năm, đã bao gồm các phụ kiện và nhân công trừ khi có thông báo khác.
- Các bộ phận nhựa được bảo hành một (1) năm.
- Các phụ kiện và phụ tùng thay thế được bảo hành chín mươi (90) ngày từ ngày giao hàng.

Continuum có thể sửa chữa hoặc thay thế các bộ phận dựa theo sự kiểm tra cân nhắc của chúng tôi. Continuum sẽ trả lại sản phẩm đã được bảo hành bao gồm phí giao hàng đã được trả trước đến khách hàng tại Mỹ. Khách hàng quốc tế phải chịu trách nhiệm cho mọi vấn đề về thuế và trách nhiệm hải quan cũng như phí vận chuyển đến và đi.

### Từ chối bảo hành trong các trường hợp sau:

1. Tự sửa chữa không có sự cho phép.
2. Hư hỏng do vận chuyển, tai nạn, thảm họa thiên nhiên, và/hoặc cố ý.
3. Hư hỏng hoặc bị lỗi do cài đặt không hợp lý, bao gồm nhưng không giới hạn việc không chấp hành theo các quy định của tòa nhà, hệ thống điện nước của địa phương, tỉnh bang và quốc gia.
4. Có bất kỳ bộ phận nào bị mất màu, bay màu hoặc gỉ sét do chất phụ gia, nước cứng, hoặc chất tẩy rửa hóa học độc hại.
5. Hư hại bơm thoát nước do tắc nghẽn đường ống xả và/hoặc cát bụi trong cánh máy bơm.

**Các bộ phận và/hoặc các trường hợp sau đây sẽ không được hỗ trợ nhân công - Các phụ kiện dưới đây dễ dàng thay thế và KHÔNG CẦN phải có kỹ thuật viên hỗ trợ:**

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| • Nắp jet và/hoặc cánh quạt         | • Con lăn mát xa hoặc bộ phận làm nóng + hệ thống mát xa                              |
| • Đờ đờ đệm gác chân                | • Đèn LED   |
| • Núm đóng/mở dẫn khí               | • Bút điều khiển cầm tay  |
| • Mẫu mã Pedicure                   | • Bất kỳ chi phí vận chuyển quốc tế bao gồm nhưng không giới hạn tại Canada và Mexico |
| • Các bộ phận bằng nhựa đen         |   |
| • Khay làm móng tay                 |   |
| • Thay thế da bọc ghế               |   |
| • Vòi ống nước / đồ lọc của vòi xịt |   |

Tất cả bảo hành được áp dụng giới hạn cho sửa chữa hoặc thay thế đều dựa trên sự xem xét của Continuum, trừ khi có thông báo khác. Quy định về bảo hành chỉ áp dụng cho ghế pedicure được lắp ráp tại bất kỳ một trong năm mươi (50) Bang của Mỹ, Bang District of Columbia, hoặc các tỉnh bang khác của Canada.



## Liên hệ với chúng tôi

Continuum  
990 Joshua Way  
Vista, CA. 92081  
(877) 255-3030  
(760) 597-5707 số gọi quốc tế  
[orders@continuumpedicure.com](mailto:orders@continuumpedicure.com)

Giờ làm việc:  
Thứ Hai – Thứ Sáu  
8 giờ sáng đến 5 giờ chiều  
(múi giờ PST)

Thứ Bảy – Chủ Nhật:  
Đóng cửa

Thăm trang web của chúng tôi tại: [mycontinuumpedicure.com](http://mycontinuumpedicure.com)



Kết nối  
Facebook



Theo dõi chúng  
tôi trên  
Twitter



Theo dõi chúng  
tôi trên  
Instagram



Kết nối  
on LinkedIn